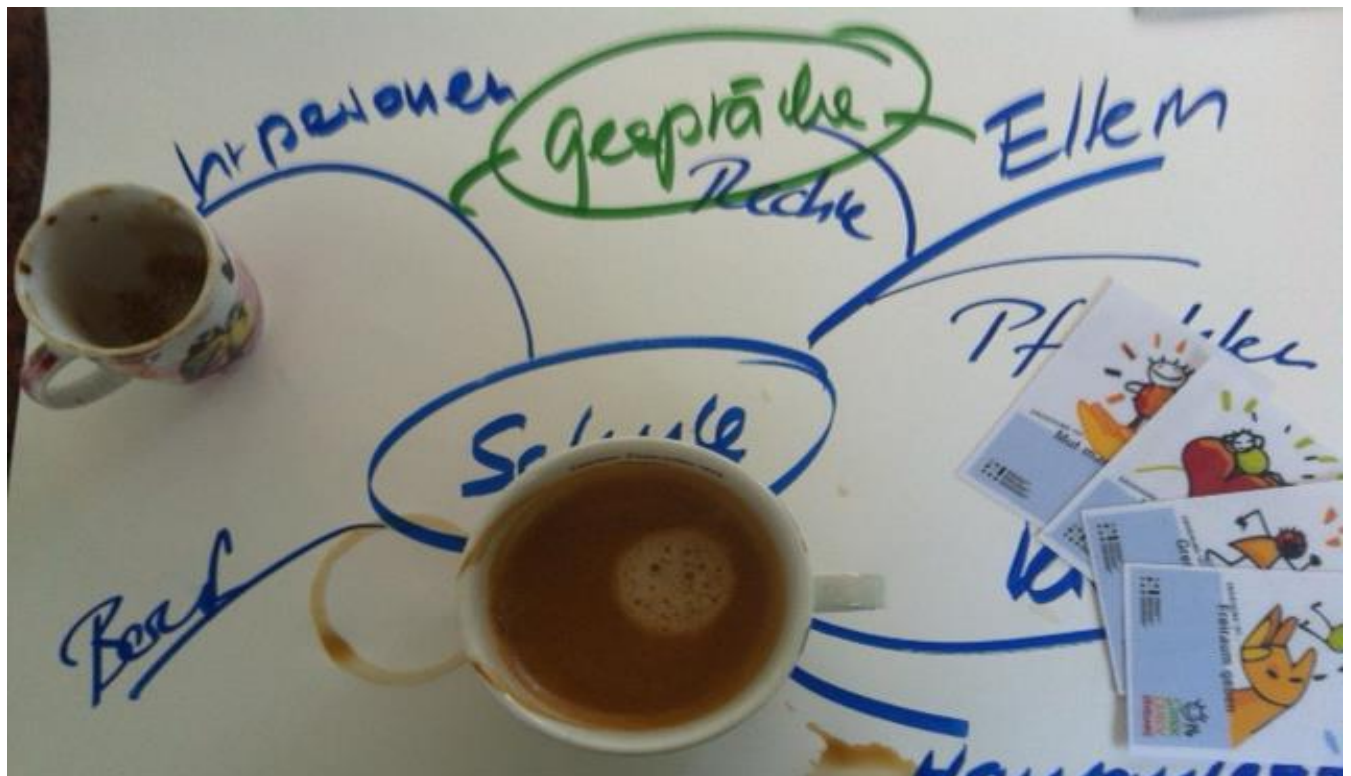




elternbildung.ch



Wir sprechen Deutsch – im ElternKaffee

„Interkulturelle ElternKaffees für Eltern, die ihre Kinder beim Aufwachsen begleiten wollen.“

Mütter und Väter aus anderen Ländern und Kulturen sind interessiert am Schweizerischen Schulsystem. Sie wollen ihre Kinder unterstützen, damit sie in der Schule und beim Berufseinstieg erfolgreich sein werden. Dazu ist es wichtig, dass die Eltern unsere Strukturen und Werte kennen. Sie müssen sich orientieren und sich auch mit den Fachpersonen wie Kita- und Spielgruppenleitenden, DaZ-Lehrpersonen, Kindergarten und sonstigen Lehrpersonen sowie Leitungspersonen aus dem Freizeitbereich austauschen können. Sie sollen Schriftliches verstehen.

Die Eltern-Kind-Sprachkurse bieten eine Grundlage. Eine Sprache lernt man am besten, wenn man sie immer wieder nutzen kann. Die „Interkulturellen ElternKaffees“, die von der Suchtpräventionsstelle der Stadt Zürich entwickelt wurden, setzen genau da an.

Mütter und Väter treffen sich und diskutieren über Erziehungs-, Bildungs-, und Gesundheitsthemen. Sie lernen den entsprechenden Wortschatz kennen, vernetzen sich und ihre Erziehungskompetenz wird gestärkt.

| | |
|--------------------------|--|
| Elternbildung CH | <ul style="list-style-type: none"> - informiert auf nationaler Ebene über das Angebot. - bietet Unterstützung bei der Konzeption der Angebote. - stellt auf www.elternwissen.ch → „Deutsch sprechen“ übersetzte Informationen zur Verfügung. - gibt die Broschüren und weitere Unterlagen aus den Kampagnen „Stark durch Beziehung“ und „Stark durch Erziehung“ kostenlos ab. |
| Besonderes: | Die Unterlagen werden auch für Elternabende in Kitas und Spielgruppen, die sich mit Erziehungsthemen befassen, kostenlos zur Verfügung gestellt. |
| Inhalte | <ul style="list-style-type: none"> - Die Teilnehmenden tauschen sich mit anderen Eltern aus und lernen wie sie ihr Kind im Umgang mit Freizeitangeboten, Geld, Medien, Alkohol etc. anleiten und unterstützen können. - Die Teilnehmenden erhalten Informationen über die Regelstrukturen und das Schulsystem vor Ort. Dadurch können sie ihre eigenen Interessen gegenüber diesen Institutionen besser vertreten und Forderungen seitens der Institutionen wahrnehmen. - Die Teilnehmenden werden über Entwicklungsphasen der Kinder und damit verbundenen Herausforderungen für Eltern informiert. Dadurch können sie ihre Kinder besser verstehen und Stress reduzieren. - Die Teilnehmenden kennen wichtige Schutz- und Risikofaktoren. - Durch die multikulturelle Zusammensetzung der teilnehmenden Eltern, werden Respekt, Verständnis und Kommunikation gegenüber fremden Kulturen gefördert. - Die Teilnehmenden verbessern ihre Deutschkenntnisse. |
| Zielgruppen | Mütter und Väter ev. Grosseltern mit Kindern von 1 bis 12 Jahren mit minimalen Deutschkenntnissen |
| Orte | Die ElternKaffees werden in allen Landeteilen angeboten in: <ul style="list-style-type: none"> - Kitas - Spielgruppen - Gemeinschaftszentren, Treffpunkten etc. - Kindergärten - Schulen - Elternmitwirkungsgremien - und Betrieben |
| Anbieter | Die Vielfalt der Anbieter ist ebenso gross, wie die Orte der Durchführung. Die Anbieter sind frei, wie sie die Anlässe gestalten wollen. |
| Leitung | Durch eine der Fachpersonen oder Vertrauensperson der Teilnehmenden, Senior/-innen etc. |
| Fachunterstützung | Sprachkenntnisse: Lehrperson „Deutsch als Zweitsprache, DaZ, Kursleitende Eldis oder MuKi-Deutsch |

| | |
|----------------------------------|---|
| | <p>Elternbildung:</p> <p>Elternbilder/-innen, Femmes-Tisch-Moderatorinnen, Mütter- und Väterberaterinnen, Fachpersonen Gesundheit etc.</p> |
| Sprachen | Albanisch, Portugiesisch, Somalisch, Tamilisch, Tigrinja, Türkisch, sowie jede weitere Sprache nach Bedarf. |
| Arbeitsunterlagen | <p>Erprobtes Filmmaterial und Fotolanguagen aus dem Programm Femmes-Tische oder aus Elternbildungsangeboten.</p> <p>Material von Migros-Kulturprozent aus dem Angebot ConTakt.ch</p> |
| Unterlagen für die Eltern | Elternbildung CH, Femmes-Tische, ConTakt und Suchtpräventionsstellen haben Unterlagen zu den verschiedensten Themen erarbeitet und in die Migrationssprachen übersetzt. Dieses Material kann genutzt und kostenlos abgegeben werden. |
| Setting | <p>Die Mütter und Väter treffen sich sechs bis acht Mal alle zwei Wochen zum Kaffee mit anderen Eltern und sprechen über die Themen Erziehung, Schule und Gesundheit. Eine Fachperson stellt jeweils das Thema vor. Die Mütter und Väter können Fragen stellen und Erfahrungen austauschen. Bei jeder Sitzung ist eine Deutschlehrerin anwesend sein. Mit ihrer Hilfe können Lücken und Fehler in den Deutschkenntnissen beseitigt und zu den Themen passendes Vokabular erlernt werden.</p> <p>Dauer 1 3/4 h.</p> <p>Themen stehen im Voraus fest. Die Teilnehmenden können Wünsche einbringen.</p> <p>Je nach Alter der Kinder mit Kinderhüteangebot.</p> <p>Kosten: angepasst an die Möglichkeiten der Teilnehmenden: Fr. 10.- bis 20.- pro Treffen.</p> |

Elternbildung CH

Steinwiesstrasse 2
 8032 Zürich
 044 253 60 60
 info@elternbildung.ch
 www.elternbildung.ch

Juni 2013

ANHANG

Übersicht Materialien

| Thema | Beschreibung | To do |
|---|---|---|
| Stark durch Erziehung | | |
| Broschüren | Gedruckt, in 17 Sprachen | Anpassung Layout und Nachdruck |
| Karten A5 | Gedruckt in 15 Sprachen | Nachdruck |
| Moderationskarten | PDF in D, F, I | |
| Moderationsanleitung | PDF in D | Aktualisieren und übersetzen in F und I |
| Moderationsmappe | Gedruckt in D,F,I | Aktualisieren und Neuauflage |
| Stark durch Beziehung | | |
| Broschüren | Gedruckt in 15 Sprachen | Übersetzung in Somali und Tigrinja |
| Karten A5 | Gedruckt in 14 Sprachen | Übersetzung in Tigrinja |
| Moderationsanleitung | PDF in D | Übersetzung in F und I |
| Moderationskarten A6 | | |
| Digitale Medien | | |
| Moderationskarten | Fotokarten zu den digitalen Medien | In Arbeit, finanziert durch Jugend und Medien |
| Moderationsanleitung | | In Arbeit, finanziert durch Jugend und Medien |
| Flyer 10 goldenen Regeln, Jugend und Medien | Gedruckt, 4 Seiten, Flyer A5 in 15 Sprachen | |
| Broschüre Medienkompetenz | Gedruckt, in D,F,I Jugend und Medien | |
| Flyer Kleinkind und Medien | Gedruckt, Flyer A5, in 17 Sprachen | |
| ElternWissen - Schulerfolg | | |
| Handreichung Kindergarten | PDF, Blatt 2 A4, Seiten in 9 Sprachen | |
| Handreichung Primarschule | PDF, Blatt 2 A4, Seiten in 9 Sprachen | |
| Handreichung Pubertät | PDF, Blatt 2 A4, Seiten in 9 Sprachen | |
| Merkblatt Hausaufgaben | PDF, 2 A4 Seiten, in 12 Sprachen | In Arbeit, finanziert BFM |
| Unterlagen Sprachförderung | PDF, mehrseitig, 10 Sprachen | |
| Unterlagen Lernförderung | PDF, mehrseitig 10 Sprachen | |

Stand Juni 2013